

# **REFERAT Sundhed & Omsorgsudvalget 2012-2025 d. 19-04-2012**

**Mødedato**   Torsdag d. 19. april 2012 kl. 15:00

**Mødested**

## Indholdsfortegnelse

|                                                           |    |
|-----------------------------------------------------------|----|
| Godkendelse af dagsorden.....                             | 3  |
| 012-3096.....                                             | 6  |
| Strategi for udmøntning af sundhedspolitik 2011-2014..... | 10 |
| Sundhed & Omsorg - regnskab for 2011.....                 | 14 |
| Temadrøftelse vedr. budget 2013-2016.....                 | 21 |
| Samarbejde mellem Esbjerg Kommune og OK-Fonden.....       | 25 |
| Giv Tid kampagne.....                                     | 28 |
| Information, forespørgsler og orientering.....            | 32 |

## **Punkt 1: Godkendelse af dagsorden**

**Sagsnr.**

**1                    Godkendelse af dagsorden**

---

**Bilag**

---

**Sundhed & Omsorgsudvalget, den 19.04.2012 punkt nr. 1**

**Beslutning**

Godkendt

**Fraværende uden afbud**

**Afbud**

Karin Schwartz (A)



**Punkt 2: 012-3096**

**Sagsnr.** 2012-3096

**2 Godkendelse af kvalitetsstandarder vedr. forplejning i Sundhed & Omsorg**

---

**Indledning**

En arbejdsgruppe i Sundhed & Omsorg har bl.a. til opgave at sikre en løbende ajourføring af de kvalitetsstandarder og indsatser, der gælder for området. Der er i den forbindelse udarbejdet kvalitetsstandarder for døgnforplejning på plejecentre og madudbringning til hjemmeboende.

**Sagsfremstilling**

Kvalitetsstandarderne tager udgangspunkt i Kommunernes Landsforenings "Fælles Sprog II" og angiver: Mål, målgruppe, serviceniveau, visitationskompetence, leverancesikkerhed og kontrol.

Kvalitetsstandarder og indsatsområderne, der knytter sig til de to kvalitetsstandarder, er godkendt på udvalgets møde den 22. marts 2012. De beskriver Esbjerg Kommunes serviceniveau, og udgangspunktet er visitation efter en individuel vurdering af borgerens behov.

Bilag 4, som beskriver portionsstørrelserne for de to områder, var imidlertid ikke helt nøjagtig og derfor fremsendes kvalitetsstandarderne i sin helhed til godkendelse.

**Lovgrundlag, planer m.v.**

Lov om Social Service, Sundhedsloven, Lov om alm. boliger, Retssikkerhedsloven.

**Økonomi**

Kvalitetstandarderne kan udmøntes inden for de visioner og målsætninger, der er vedtaget for politikområdet.

**Personaleforhold**

Ingen bemærkninger

**Planmæssige konsekvenser**

Ingen bemærkninger

**Konsekvenser for andre udvalg**

Ingen bemærkninger

**Høring**

Jf. beslutning i Sundhed & Omsorgsudvalget den 19. januar 2012 har det reviderede

materiale været til høring hos Handicapråd og Ældreråd.

Kvalitetsstandarden var medsendt i høringen og der var ingen bemærkninger til denne del.

### **Vurdering herunder alternativer**

Kataloget over kvalitetsstandarde og indsatsområder er under stadig udvikling. Der vil fremadrettet kunne komme flere kvalitetsstandarde eller indsatsbeskrivelser.

### **INDSTILLING**

Direktionen indstiller, at

- De reviderede kvalitetsstandarde godkendes.

### **Bilag**

[Kvalitetsstandard – døgnforplejning på plejecentre](#)

[Kvalitetsstandard – Madudbringning til hjemmeboende](#)

---

### **Sundhed & Omsorgsudvalget, den 19.04.2012 punkt nr. 2**

#### **Beslutning**

Godkendt

#### **Fraværende uden afbud**

#### **Afbud**

Karin Schwartz (A)



## **Punkt 3: Strategi for udmøntning af sundhedspolitik 2011-2014**

### **Bilag**

Kopi af Strategi for udmøntning af sundhedspolitik 2011-2014\_UDKAST

**Sagsnr.** 2009-24211

### **3 Strategi for udmøntning af sundhedspolitik 2011-2014**

---

#### **Indledning**

Esbjerg Kommunes Sundhedspolitik 2011-2014 skal sikre kvalitet, udvikling og fælles retning i kommunes arbejde for at fremme borgernes sundhed. Siden den politiske godkendelse af sundhedspolitikken har den sundhedspolitiske styregruppe, der består af repræsentanter fra alle forvaltninger, arbejdet for at skabe handling bag politikken visioner og mål. Der er derfor udarbejdet en strategi for udmøntning af Esbjerg Kommunes Sundhedspolitik 2011-2014 på tværs af alle forvaltninger.

#### **Sagsfremstilling**

Det overordnede formål med strategien er at sikre, at sundhedspolitikken visioner og mål opfyldes. Strategien er derfor opbygget om sundhedspolitikken fem visioner og de tilhørende 17 mål, og for hvert enkelt mål er der udfærdiget en beskrivelse af prioriterede indsatser, der er med til at opfylde målet. Indsatserne er beskrevet med ansvarshavende kontaktperson, en kort betegnelse af indsatsen og aktiviteter samt milepæle/resultater, hvor det er muligt.

Under udvælgelse og beskrivelse af indsatserne har forvaltningerne forholdt sig aktivt til, hvordan sundhed indarbejdes i allerede eksisterende indsatser og derved anvendes som middel til at løse kerneopgaver. Derfor er de beskrevne indsatser en blanding af eksisterende indsatser og planlagte indsatser, der iværksættes enten som projekter og forsøg af en tidsbegrænset varighed med henblik på efterfølgende forankring i driften eller fra start forsøges tænkt ind i de eksisterende driftstilbud i de enkelte dele af kommunen.

Strategien henvender sig til kommunalpolitikere, forvaltningsdirektører samt chefer, ledere og medarbejdere ved kommunen, der ønsker et overblik over udmøntningen af sundhedspolitikken og mulighed for vidensdeling og sparring om indsatser, der har sundhed som enten mål eller middel. Strategien skal betragtes som et dynamisk dokument, der revideres én gang årligt i den gældende politikperiode.

#### **Lovgrundlag, planer m.v.**

Sundhedslovens § 119.

#### **Økonomi**

Afholdes inden for de enkelte forvaltninger.

#### **Høring**

Ingen bemærkninger.

#### **INDSTILLING**

Direktionen indstiller, at

- Sundhed & Omsorgsudvalget godkender strategien for udmøntning af Esbjerg Kommunes Sundhedspolitik 2011-2014.

## **Bilag**

[Strategi for udmøntning af sundhedspolitik 2011-2014 UDCAST](#)

---

### **Sundhed & Omsorgsudvalget, den 19.04.2012 punkt nr. 3**

#### **Beslutning**

Godkendt

#### **Fraværende uden afbud**

#### **Afbud**

Karin Schwartz (A)



## **Punkt 4: Sundhed & Omsorg - regnskab for 2011**



### *Drift*

|                                                                                                                                                                                                                                                                      |                    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| Del af overførsel fra 2010 til 2011<br>(genanskaffelse af PDA'er i 2013)                                                                                                                                                                                             | 2,5 mio.kr<br>.    |
| Til distrikterne i Omsorg søges samlet set<br>overført til følgende tiltag: Bygningsforbedringer<br>(APV / vedligehold bygninger og udenomsarealer<br>) , inventarudskiftninger i beboeres opholdsrum,<br>samt spec. tiltag vedr. projekt "Gør Borger til<br>Mester" | 11,8 mio.kr<br>.   |
| Genanskaffelse af PDA'er                                                                                                                                                                                                                                             | 2,2 mio.kr<br>.    |
| Iværksættelse af IT-strategisk handleplan,<br>udvikling /implementering af økonomi-<br>styringsværktøjer i Omsorg samt initiativer vedr.<br>"Mestrings-projektet" – i alt                                                                                            | 1,6 mio.kr<br>.    |
| Reserveret til efterbetaling af for meget modtaget<br>AER-refusion                                                                                                                                                                                                   | 1,0 mio.kr<br>.    |
| Demografi, analyse af uddannelsesområdet samt<br>div. forskydninger (utilsigtede hændelser –<br>projekter) – i alt                                                                                                                                                   | 1,6 mio.kr<br>.    |
| Overføres til køkkenudstyr i forbindelse med<br>ombygning af Bytoften og klargøring til<br>medproducerende køkken                                                                                                                                                    | 1,0 mio.kr<br>.    |
| Til indkøb af træningsudstyr og virtuelle løsninger<br>i Sundhed overføres i alt                                                                                                                                                                                     | 3,7<br>mio.kr<br>. |
| Forskydninger vedr. eksterne tilskud til<br>genoptrænings- og sundhedsprojekter – i alt                                                                                                                                                                              | 1,6<br>mio.kr<br>. |
| Undersøgelse af energitekniske<br>besparelser m.v.                                                                                                                                                                                                                   | 0,4 mio.kr.        |
| Overføres under Hjælpe midde ldepotet<br>til udg. i forb. med indkøb af flytbart<br>lagerdæk samt nyindkøb af<br>hjælpe midler til ny Tarp Ældrecenter                                                                                                               | 3,7 mio.kr.        |

### *Anlæg*

|                                                                                      |             |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| Ombygning af køkken på Områdecenter Bytoften                                         | 4,0 mio.kr. |
| Fortsat renovering af køkkener                                                       | 0,4 mio.kr. |
| Udvidelse af træningsfaciliteter på Områdecenter<br>Bytoften og Lyngvejs Ældrecenter | 4,4 mio.kr. |

**Mindreforbrug, som tilgår kommunekassen** **35,8 mio.kr**  
.

Af de 35,8 mio.kr. der lægges i kommunekassen, vedrører 4,9 mio.kr. som er driftsmidler der tænkes anvendt til anlæg:

|                                                |             |
|------------------------------------------------|-------------|
| Ombygning Esehuset (bev. Er givet i jan. 2012) | 2,2 mio.kr. |
| Træningsfaciliteter Østerbycenteret            | 0,2 mio.kr. |
| Udvidelse bofællesskab Fovrfeld                | 1,0 mio.kr. |
| Renovering af køkken Riberhus                  | 1,5 mio.kr. |

### **Afrapportering vedr. Fritvalgsområdet**

Priserne for ydelser vedr. fritvalgsordningen skal kontrolleres ved regnskabsårets udløb. Kontrollen af beregningerne for fritvalgspriserne giver ikke anledning til efterreguleringer for 2011.

Beregningerne er fordelt på følgende 3 priskategorier:

- Praktisk hjælp
- Personlig hjælp mandag til fredag kl. 7.00-15.00
- Personlig hjælp på øvrige tider (ubekvemme tider)

Materiale er vedlagt som bilag.

### **Lovgrundlag, planer m.v.**

Kasse- og regnskabsregulativets regler.

### **Økonomi**

| (mio. kr.)                                 | Oprindeligt Budget | Tillægsbevilling | Overført fra 2010 | Korr. budget   | Regnskab       | Regnsk. Afvigelse | Overført til 2012 | Faktisk Afvigelse |
|--------------------------------------------|--------------------|------------------|-------------------|----------------|----------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| <b>Drift – rammebelagte</b>                | <b>1.186,7</b>     | <b>17,3</b>      | <b>11,8</b>       | <b>1.215,7</b> | <b>1.151,2</b> | <b>-64,5</b>      | <b>29,0</b>       | <b>-35,5</b>      |
| <b>Omsorg og Pleje</b>                     | 921,6              | 8,4              | 11,8              | 941,8          | 878,8          | -63,0             | 23,2              | -39,8             |
| <b>Sundhed og kommunal medfinansiering</b> | 307,2              | 8,8              | 0                 | 316,1          | 316,6          | 0,6               | 5,4               | 6,0               |
| <b>Kommunal Boligforsyning</b>             | -42,1              | 0,0              | 0,0               | -42,1          | -44,2          | -2,1              | 0,4               | -1,7              |
|                                            | <b>15,4</b>        | <b>-25,3</b>     | <b>11,2</b>       | <b>1,3</b>     | <b>-7,9</b>    | <b>-9,2</b>       | <b>8,9</b>        | <b>-0,3</b>       |
| <b>Anlæg</b>                               |                    |                  |                   |                |                |                   |                   |                   |
| <b>Omsorg og Pleje</b>                     | 1,0                | -9,4             | 9,2               | 0,8            | -8,1           | -8,9              | 8,9               | 0,0               |
| <b>Kommunal Boligforsyning</b>             | 14,4               | -15,9            | 2,1               | 0,5            | 0,2            | -0,3              | 0,0               | -0,3              |
| <b>I alt</b>                               | <b>1.202,1</b>     | <b>-8,1</b>      | <b>23,0</b>       | <b>1.217,1</b> | <b>1.143,3</b> | <b>-73,7</b>      | <b>37,9</b>       | <b>-35,8</b>      |

Af bilagsmaterialet fremgår den nærmere specifikation af ovennævnte poster samt de

korrektioner, der er foretaget i forbindelse med regnskabsafslutningen.

### **Personaleforhold**

Ingen

### **Planmæssige konsekvenser**

Ingen

### **Konsekvenser for andre udvalg**

Ingen

### **Høring**

Regnskabet fremsendes til orientering for ældreråd, handicapråd og ForvaltningsMED.

### **Vurdering herunder alternativer**

Ingen

### **INDSTILLING**

Direktionen indstiller, at

- regnskabet godkendes og oversendes til Byrådet
- der til 2012 overføres 29,0 mio. kr. vedr. drift og 8,9 mio. kr. vedr. anlæg
- der tilgår kommunekassen 35,8 mio.kr. hvoraf 2,7 mio.kr. afsættes til rådighedsbeløb til konkrete anlægsprojekter
- afrapportering vedr. fritvalgsområdet godkendes

### **Bilag**

[Ledelsesberetning for Sundhed & Omsorgsudvalgets område](#)  
[Redegørelse for omkostningskalkulationer i forbindelse med lov om frit valg af leverandør 2011](#)  
[Specifikation Den Kommunale Boligforsyning](#)  
[Specifikation sundhed og medfinansiering](#)  
[Specifikation vedr. Omsorg og Pleje](#)

---

**Sundhed & Omsorgsudvalget, den 19.04.2012 punkt nr. 4**

### **Beslutning**

Godkendt

### **Fraværende uden afbud**

### **Afbud**

Karin Schwartz (A)



## **Punkt 5: Temadrøftelse vedr. budget 2013-2016**

**Sagsnr.** 2012-7351

**5 Temadrøftelse vedr. budget 2013-2016**

---

**Temadrøftelse vedrørende budget 2013-2016**

**Indledning**

I budgetstrategien for Budget 2013-16 lægges der op til en drøftelse af budgettemaerne i de enkelte fagudvalg.

I Sundhed & Omsorgsudvalget vil Budget 2013-16 komme på dagsordenen 3 gange i løbet af foråret, hvor denne er den første. De øvrige to drøftelser vil ske dels den 10. maj og dels den 24. maj 2012.

**Sagsfremstilling**

Arbejdet omkring budgetlægningen er allerede godt i gang i forvaltningen. Ved sidste års evaluering var det et ønske, at fagudvalgene blev inddraget både noget før og noget mere.

Det er der taget højde for i den vedtagne budgetstrategi, hvor fagudvalgene skal på banen med temadrøftelser her i foråret.

Sundhed & Omsorgsudvalget orienteres om status på budgetlægningen for Budget 2013-16.

Herefter en drøftelse af relevante temaer i budgetlægningen, bl.a. med baggrund i materialet til byrådets drøftelse den 19. marts 2012.

**Lovgrundlag, planer m.v.**

Intet

**Økonomi**

Intet

**Personaleforhold**

Intet

**Planmæssige konsekvenser**

Intet

**Konsekvenser for andre udvalg**

Intet

**Høring**

Intet

**Vurdering herunder alternativer**

Intet

**INDSTILLING**

Direktionen indstiller, at

- orienteringen tages til efterretning

**Bilag**

---

**Sundhed & Omsorgsudvalget, den 19.04.2012 punkt nr. 5****Beslutning**

Der udarbejdes forslag til de aftalte emner

**Fraværende uden afbud****Afbud**

Karin Schwartz (A)



## **Punkt 6: Samarbejde mellem Esbjerg Kommune og OK-Fonden**

**Sagsnr.** 2012-7665

## **6 Samarbejde mellem Esbjerg Kommune og OK-Fonden**

---

### **Indledning**

OK-Fonden har fremsendt et oplæg med en overordnet perspektivering af de samarbejdsflader de kan se for sig mellem Esbjerg Kommune og OK-Fonden.

### **Sagsfremstilling**

Hovedtemaet for OK-fondens samarbejde med Esbjerg Kommune vil være at skabe en åben og tillidsfuld platform, hvor parterne struktureret gennem samarbejdsforløbet er i vedvarende dialog om kvaliteten i leverancerne og de udviklingsmuligheder der er.

OK-Fonden ønsker at komme i åben dialog med Kommunen om at overtage driften af et eller flere plejecentre i Esbjerg Kommune samt evt. en overtagelse af bl.a. driften af Margrethegården og Karstensminde med fokus på eventuelt muliggøre fortsat drift af Karstensminde.

OK-fonden ønsker at komme en afklaring af denne mulighed nærmere, ligesom OK-Fonden er nysgerrig på samarbejde om andre enheder. Der er andre initiativgrupper der gerne ser OK-Fonden som en del af Esbjerg centrum forankret i de muligheder udvalget har set ved besøg på OK-Fondens plejecenter Betty Sørensen Parken i Vejle.

### **INDSTILLING**

Direktionen indstiller, at

- Sagen drøftes

### **Bilag**

[Brev fra OK-fonden](#)

---

**Sundhed & Omsorgsudvalget, den 19.04.2012 punkt nr. 6**

### **Beslutning**

Der udarbejdes et oplæg til samarbejde med OK-fonden

### **Fraværende uden afbud**

### **Afbud**

Karin Schwartz (A)



## **Punkt 7: Giv Tid kampagne**

**Sagsnr.** 2012-7706

**7 Giv Tid kampagne**

---

### **Indledning**

HjerneSagen – landsforening for mennesker ramt af blødning eller blodprop i hjernen – har udviklet en Giv tid informationskampagne, som skal hjælpe mennesker med et kommunikationshandikap til at klare sig bedre i hverdagen.

Kommunikationshandikappede kan have svært ved at begå sig i det offentlige rum, hvor alle har travlt og det kniber med tålmodigheden. De kan opleve, at omgivelserne anser dem for ubegavede eller berusede, blot fordi de umiddelbart ikke forstår, hvad der bliver sagt. Det er svært at acceptere og medfører ofte, at de trækker sig tilbage og ender i isolation.

Men hvis den kommunikationshandikappede får lidt tid til at forklare sig – og omgivelserne giver lidt tid til at lytte og hjælpe – er vejen banet for forståelse, respekt og tryghed. Derfor skal Giv tid kampagnen involvere både dem, som har brug for hjælp, og dem som kan yde hjælpen.

En vigtig del af kampagnen er at indgå alliancer med offentlige og private virksomheder, som møder de kommunikationshandikappede i hverdagen, og som på den måde kan medvirke til at udbrede Giv Tid budskabet.

### **Sagsfremstilling**

Esbjerg Kommune har besluttet at indgå som partner i kampagnen, hvilket betyder at kommunen støtter kampagnen ved at informere omverdenen, medarbejdere og borgere om, at kampagnen støttes.

Der er i marts 2012 nedsat en arbejdsgruppe på tværs af forvaltninger med repræsentanter fra Sundhed & Omsorg, Borger & Arbejdsmarked og Fællesforvaltningen. Gruppen samarbejder om at planlægge kampagnen, der formentlig lanceres i løbet af september 2012, og som kommer til at løbe over 2 omgange – efteråret 2012 og foråret 2013.

### **Lovgrundlag, planer m.v.**

Ingen

### **Økonomi**

Kampagnen afholdes indenfor tildelt projektbudget

### **Personaleforhold**

Ingen

### **Planmæssige konsekvenser**

Ingen

### **Konsekvenser for andre udvalg**

Ingen

### **Høring**

Ingen

### **Vurdering herunder alternativer**

Ingen

### **INDSTILLING**

Direktionen indstiller, at

- Sundhed & Omsorgsudvalget tager orienteringen vedr. Giv Tid kampagnen til efterretning.

### **Bilag**

---

**Sundhed & Omsorgsudvalget, den 19.04.2012 punkt nr. 7**

### **Beslutning**

Godkendt

### **Fraværende uden afbud**

### **Afbud**

Karin Schwartz (A)



## **Punkt 8: Information, forespørgsler og orientering**

**Sagsnr.****8 Information, forespørgsler og orientering**

---

- Orientering om formandens virksomhed

**Bilag**

---

**Sundhed & Omsorgsudvalget, den 19.04.2012 punkt nr. 8****Beslutning**

Orienteret

**Fraværende uden afbud****Afbud**

Karin Schwartz (A)

